

INHALT

Gedichttitel, die von den Herausgebern stammen, sind in eckige Klammern eingeschlossen. Gedichte ohne Titel werden mit ihren Anfangsworten in kursiver Schrift angeführt; dies geschieht auch – zur Unterscheidung – hinter gleichlautenden Gedichttiteln. Die Überschriften der 188 Distichen der „Xenien“ aus dem Nachlaß, der 55 Epigramme der „Votivtafeln“ aus dem 1. Teil der „Gedichte“ (1800) sowie der 66 „Votivtafeln“ aus dem 3. Buch der Prachtausgabe sind nicht einzeln verzeichnet; sie können mit Hilfe des Inhaltsverzeichnisses und des „Registers der Gedichtüberschriften und Gedichtanfänge“ in NA 2 I ermittelt werden. Gedichte, auf deren Texte in NA 2 I nur verwiesen wird, sind durch kleinere Schrift kenntlich gemacht. Im Schlußteil („Zweifelhaftes und Unechtes“) sind auch die abgedruckten, aber nicht von Schiller stammenden Gedichte so gekennzeichnet. Wenn keine anderen Angaben gemacht werden, bestehen die Anmerkungen zu den einzelnen Gedichten aus den Abschnitten ENTSTEHUNG, ÜBERLIEFERUNG, (gegebenenfalls) LESARTEN sowie ERLÄUTERUNGEN.

GEDICHTE (ANMERKUNGEN ZU BAND 2 I)

Vorbemerkung	7
Verzeichnis der Siglen und Abkürzungen	8

Gedichte Zweiter Band Teil I

Nachträge zu Band 1

In den Jahren 1780–1798 gedruckte Gedichte

Der Sturm auf dem Tyrrhener Meer. 1. Buch der Aeneide. Eine Uebersetzung	12
Lieder aus dem Schauspiel „Die Räuber“	15
[Brutus und Caesar]	16
Amalia im Garten	18
Abschied Andromachas und Hektors	18
[Räuberlied]	20
[Inscriben für Grabmäler]	20
[Luther]	20
[Keppler]	20
[Haller]	20
[Klopstock].	20
Aus „Iphigenie in Aulis“ übersetzt aus dem Euripides	
[Die Hochzeit der Thetis]	21
Die Phönizierinnen aus dem Euripides übersetzt	22
Die Zerstörung von Troja im zweyten Buch der Aeneide. Neu übersetzt	
[Vorrede zur ersten Fassung].	22

Dido. Viertes Buch der Aeneide	24
Einer jungen Freundin ins Stammbuch	29
Prolog zu Wallensteins Lager	30

Aus dem Nachlaß
In den Jahren 1769–1796 entstandene Gedichte

[Gedicht zum Neujahr 1769]	33
[Aus dem Begrüßungsgedicht für den Oberpräzeptor Philipp Heinrich Winter im Juni 1771].	34
[Danksagungsgedicht an Magister Georg Sebastian Zilling]	34
[Beantwortung der Frage des Herzogs: „Welcher ist unter euch der Geringste?“]	36
[Als vier Fräuleins einen Lorbeerkranz schickten]	37
An die Frommen	39
Ueber der Kammerthüre manches Berühmten	40

Xenien aus dem Nachlaß

[Nicht in den Musen-Almanach für das Jahr 1797 aufgenommene Xenien Goethes und Schillers aus einer Sammelhandschrift]	41
[Xenien Schillers von Anfang 1796, die nicht in den Musen-Almanach für das Jahr 1797 und nicht in die Sammelhandschrift aufgenommen wurden]. . .	83

Stammbuchblätter 1776–1792

[Für Ferdinand Moser]	91
[Für Wilhelmina Friederica Schneider]	92
[Für Daniel Schütte]	92
[Für Alexander Baron von Podmaniczky]	93
[Für einen Unbekannten] (<i>Multa renascentur</i>)	94
[Für Christian Rausch]	94
[Für Bohuslaus Tablitz].	94

Gedichte in der Reihenfolge ihres Erscheinens 1799–1805

Musen-Almanach für das Jahr 1800	95
--	----

Gedichte. Erster Theil. 1800

Pegasus im Joche	95
Die Johanniter	95
Deutsche Treue	96

Das Reich der Formen	96
Der Kampf.	96
Votivtafeln	
Mittheilung	97
Die idealische Freiheit	97
Die Philosophien.	97

Gedichte 1800–1802
in Taschenbüchern auf die Jahre 1801–1803

Der Fischer. Lied der Hexen im Macbeth	98
An *** (<i>Edler Freund!</i>)	99
Voltaire's Püçelle und die Jungfrau von Orleans	101
Drei Räthsel	102
1 <i>Von Perlen baut sich eine Brücke.</i>	102
2 <i>Ich wohne in einem steinernen Haus</i>	103
3 <i>Unter allen Schlangen ist Eine.</i>	103
Dem Erbprinzen von Weimar als Er nach Paris reiste	104

Gedichte. Zweyter Theil. 1803

Dem Erbprinzen von Weimar als er nach Paris reis'te	105
Das Mädchen von Orleans.	106
Der Triumph der Liebe	106
Der Flüchtling	106
Das Glück und die Weißheit	107
Männerwürde	107
An einen Moralisten	107
Zenith und Nadir	108
Das Spiel des Lebens	108
Parabeln und Räthsel.	109
1 <i>Von Perlen baut sich eine Brücke</i>	109
2 <i>Es führt dich meilenweit von dannen</i>	109
3 <i>Auf einer großen Weide gehen</i>	110
4 <i>Es steht ein groß geräumig Haus</i>	110
5 <i>Zwei Eimer sieht man ab und auf</i>	110
6 <i>Kennst du das Bild auf zartem Grunde</i>	111
7 <i>Unter allen Schlangen ist Eine</i>	111
8 <i>Wie heißt das Ding, das wen'ge schätzen.</i>	111
9 <i>Ich wohne in einem steinernen Haus</i>	112
10 <i>Ein Vogel ist es und an Schnelle</i>	112
Dido. Freie Uebersetzung des vierten Buchs der Aeneide	112

Letzte Gedichte
1803–1805

Lied aus „Der Parasit“	
Liebesklage	112
Der Graf von Habsburg	114
Das Ideal und das Leben	114
An Minna	114
Die Führer des Lebens	114
Parabeln und Räthsel	114
7 <i>Ein Gebäude steht da von uralten Zeiten</i>	115
9 <i>Wir stammen, unsrer sechs Geschwister</i>	115
12 <i>Ich drehe mich auf einer Scheibe</i>	116

Gedichte aus dem Nachlaß
in der Reihenfolge ihrer möglichen Entstehung
1800–1805

[Für August von Goethe]	117
[Für Johannes Büel:] Das Bild der Isis	117
[Für Amalie von Imhoff]	118
[Für einen Unbekannten] (<i>vale et fave</i>)	118
Scharade	119
[Rätsel] (<i>Ein Mühlwerk</i>)	119
[Zu den Parabeln und Rätseln]	
– <i>Erdreiste eure Räthsel aufzulösen</i>	120
<i>Der Sohn, der seinen vielen Brüdern</i>	120
<i>Dieß leichte Schiff, das mit Gedankenschnelle</i>	120
<i>Die sechs Geschwister, die freundlichen Wesen</i>	121
<i>Was schneller läuft als wie der Pfeil vom Bogen</i>	121
<i>Dieß alte fest gegründete Gebäude</i>	121
[Für Leopold von Oertzen]	121
Lieder aus „Wilhelm Tell“	122
[Eingangslied]	123
Jägerliedchen für Walther Tell	123
Chor der barmherzigen Brüder	124
[Für Carl Theodor von Dalberg]	124
[Für Christian von Mechel]	125

Ausgabe letzter Hand nach dem Plan der Prachtausgabe	126
---	-----

Gedichte. Erstes Buch

Das Mädchen aus der Fremde	134
An die Freude	135

Dithyrambe	136
Das Siegesfest	137
Die vier Weltalter	140
Das Geheimniß	145
Sehnsucht	145
Thekla. Eine Geisterstimme	147
Hektors Abschied	148
Des Mädchens Klage	148
Die Erwartung	149
Das Geheimniß der Reminiscenz	149
Würde der Frauen	150
An Emma	151
Der Abend. Nach einem Gemälde	151
Die Blumen	152
Amalia	152
Die Kindesmörderin	153
Punschlied	153
Berglied	155
Reiterlied	157
Nadoweßiers Todtenlied	157
Der Pilgrim	158
Der Jüngling am Bache	159
Punschlied. Im Norden zu singen	159
An die Freunde	160
Das Lied von der Glocke	162

Gedichte. Zweites Buch

Der Ring des Polykrates	174
Die Kraniche des Ibycus	174
Damon und Pythias	175
Kassandra	176
Hero und Leander	179
Der Taucher	183
Ritter Toggenburg	183
Der Handschuh	184
Der Graf von Habsburg	184
Der Gang nach dem Eisenhammer	188
Der Alpenjäger	188
Der Kampf mit dem Drachen	190

Gedichte. Drittes Buch

Die Sänger der Vorwelt	191
Der Tanz	191

Das Glück	192
Der Genius	193
Pompeji und Herkulanum	194
Shakespears Schatten	194
Die Geschlechter.	195
Der Spaziergang	195
Votivtafeln	196
Nänie	216
Die Zerstörung von Troja. Freie Uebersetzung des zweiten Buchs der Aeneide	218

Gedichte. Viertes Buch

Am Antritt des neuen Jahrhunderts. An ***.	229
Die Götter Griechenlandes	230
Die Ideale.	232
Die Worte des Glaubens	233
Die Worte des Wahns.	234
Klage der Ceres	234
Das Eleusische Fest	235
Die Künstler	235
Das Ideal und das Leben	236
Resignation	237
An Göthe als er den Mahomet von Voltaire auf die Bühne brachte.	238
Die Theilung der Erde	240
Die Antiken zu Paris.	240
Die deutsche Muse.	242
Hoffnung.	242
Licht und Wärme	243
Breite und Tiefe	243
Spruch des Confucius	243
Spruch des Konfucius	244
Die Gunst des Augenblicks	244
Poesie des Lebens. An ***	245
Sängers Abschied	246

Pläne, Entwürfe und Fragmente
in der Reihenfolge der möglichen Entstehung

[Arie aus „Oberon“]	246
Der Fischer	247
[Themen geplanter Gedichte] (<i>Venus Urania</i> [u. a.])	248
[<i>Don Juan</i>]	248

[Orpheus in der Unterwelt]	250
[König Theoderich]	251
[Themen geplanter Gedichte] (<i>Schwedenborg und seine Geister [u. a.]</i>)	252
Rosamund oder die Braut der Hölle	254
[Wandersänger (I)]	254
Wandersänger [II]	255
[Aus dem Umkreis der Seestücke]	255
<i>Es tanzen drei Töchter/Schwestern</i>	256
[Deutsche Größe]	257
[Bianca]	262
Herzogin Vanda	263

Zweifelhaftes und Unechtes
in der Reihenfolge der mutmaßlichen Entstehung

Kurze Schilderung des menschlichen Lebens	265
Morgengedanken. Am Sonntag (Von Christian Friedrich Daniel Schubart)	266
Sinngedicht auf die Stadt Stuttgart bei der Anwesenheit des Grafen von Falkenstein (Von Balthasar Haug).	266
Auf die Ankunft des Grafen von Falkenstein in Stuttgart	267
Ode auf die glückliche Wiederkunft unsers gnädigsten Fürsten.	268
[Joh. Simon Kerner] (Von Johann Michael Armbruster)	269
Aus der „Anthologie auf das Jahr 1782“	269
Grabschrift	272
Der hypochondrische Pluto.	272
Die Alten und Neuen	272
Der einfältige Bauer	272
Die alten und neuen Helden	272
Passanten-Zettel am Thor der Hölle	273
Item am Thor des Himmels	273
An Fanny (Von Jakob Friedrich Abel?).	273
Der Satyr und meine Muse.	273
An Laura	273
Trost am Grabe	275
Der Tod	275
Lied [I].	275
Lied [II]	275
[Zuversicht im Glauben]	276
[Für den Mundharmonikaspieler Koch].	277
[In das Fremdenbuch von Schwarzburg-Paulinzella (I)]	277
[In das Fremdenbuch von Schwarzburg-Paulinzella (II)]	278
Im October 1788 (Von Gustav Schilling).	278
<i>Oft, wenn das wunde Herz noch blutet.</i>	278

[Für einen Unbekannten] (<i>Zerstöre keinem Kinde</i>)	278
[Für einen Unbekannten] (<i>Jede Erden Wonne muß</i>)	279
Das Orakel (Von Johann Gottfried Herder).	279
Unger über seine beyden Verlagsschriften: Wilhelm Meister und das Journal Deutschland	279
Der Mensch (Von Joachim Lorenz Evers)	280
Die Danaiden (Von Johann Diederich Gries)	280
Stanzen an Amalien bei Uebersendung des Damenkalenders von Lafontaine etc. auf 1798 (Von Karl Ludwig Methusalem Müller).	280
Die Schatten auf einem Maskenball (Von Amalie von Imhoff)	280
Cosmopoliten (Von Karl Ludwig Woltmann?).	281
Das Neue (Von Karl Ludwig Woltmann?)	281
Reiterlied [Schlußstrophe].	281
Gedanken bei dem Scheiden des 1798sten Jahres. Meiner Freundin Sarah von Phul gewidmet	282
[Neujahrswunsch 1799].	282
[Zum Geburtstag des Hofrats Loder] (Von Christian Gottfried Schütz).	283
[An Carl Katz nach Subiacco] (Von Karl August Böttiger?).	283
[Rätsel] (<i>Wer kraftvoll sein Geschick bezwungen</i>)	283
[Rätsel] (<i>Ein Bruder ist's von vielen Brüdern</i>) (Von Goethe).	284
Gedichte aus dem Drama „Die zwey Emilien“ (Von Charlotte von Stein).	284
Orphischer Gesang (Von Friedrich Bouterwek)	285
[Kampf und Ergebung]	285
Der Eroberer (Von Karl Mächler)	285
[Gelegenheitsgedicht] (Von Friedrich Messerschmid)	286
Andenken an Seifersdorf (Von Friedrich Messerschmid)	286
Der verlorene Abend (Von Friedrich Messerschmid)	286
Gesang der Heloise und ihrer Nonnen am Grabe Abälards (Von Friedrich Messerschmid)	286
Charade (Von Johann Heinrich[?] Scherber)	286

Nachträge zu Band 1 und 2 I
in der Reihenfolge der Entstehung

[An Pius VI.]	288
[Für Joseph von Stichaner]	288
[Für einen Unbekannten] (<i>Freyheit des Geistes</i>)	289
[Für Johan Niclas Lindahl]	289
[Überschriften vollendeter Gedichte]	290
[Für einen Unbekannten] (<i>Das Leben ist kurz</i>)	290
[Für August Wilhelm Iffland]	291

Nachträge zu „Zweifelhaftes und Unechtes“

Die Entstehung der rothen Rosen	291
Nacht und Träume (Von Matthäus Edler von Collin).	293

Ergänzungen und Korrekturen zu Band 2 II A	294
--	-----

ANHANG

Schillers Lyrik	299
Verzeichnis der abgekürzt zitierten Literatur	324
Vertonungen von Schillers Gedichten durch Komponisten seiner Zeit	357
1. Gedichte in der Reihenfolge ihres Erscheinens und ihre Komponisten	360
2. Verzeichnis der Komponisten und ihrer Werke	379
3. Verzeichnis der vertonten Gedichte	416
Verzeichnis der von Schiller autorisierten Drucke seiner Gedichte	421

REGISTER

I. Stichwortverzeichnis zu „Tabulae votivae“ und „Xenien“	455
II. Hinweise zu mythologischen Namen und Begriffen	473
III. Personenregister	497
IV. Register der Gedichtüberschriften und Gedichtanfänge	511